|  |  |
| --- | --- |
| **Moussa veut faire la sieste**  Adaptation de A. Moritz - PP. |  |

Récit original de ZEMANEL / Illustrations Madeleine BRUNELET/ Editions Père Castor Flammarion

**Début**

Il était une fois, un petit garçon qui s’appelait Moussa. Il habitait en Afrique. Ce jour-là, Moussa avait beaucoup joué avec ses amis. Il faisait très chaud et il était bien fatigué alors il est rentré à la maison et il s’est couché sur son lit pour faire une petite sieste. Mais Moussa était très délicat, très difficile : pour faire la sieste, il voulait un silence TO-TAL, pas un bruit !

**1er épisode. Le problème avec la souris**

Il était en train de s’endormir… ses yeux étaient presque fermés quand… ZUT ! Il a entendu un petit bruit qui allait l’empêcher de dormir ! Quelque chose trottinait sur le tapis. C’était une petite souris grise qui cherchait quelques miettes à manger et qui faisait ce tout petit bruit.

Alors Moussa s’est levé pour demander à la petite souris de partir, il lui a dit :

« **S’il te plaît, va-t’en ou ne fais plus de bruit parce que moi, je veux dormir !** »

Mais la souris ne comprenait pas :

**Je ne fais pas de bruit, je trottine tout doucement !**

Mais pour Moussa qui était très délicat, c’était déjà trop de bruit ! Alors le petit garçon a eu une idée. Il a appelé son chat noir, qui est venu à toute vitesse. Vous savez que les chats « aiment » beaucoup les souris ! Alors quand la petite souris grise a vu le chat, elle a eu peur de se faire manger et elle s’est enfuie à toute vitesse, par un petit trou dans le mur !

Moussa est retourné dans son lit, bien décidé à dormir.

**2e épisode : le problème avec le chat**

Il était justement en train de s’endormir quand ZUT de ZUT ! Il y avait encore du bruit : c’était son chat qui ronronnait. Vous savez que les chats ronronnent quand ils sont heureux. Il s’était installé sur le lit parce qu’il voulait dormir avec Moussa.

Alors Moussa s’est levé pour demander au chat de partir, il lui a dit :

« **S’il te plaît, va-t’en ou bien ne fais plus de bruit.**.

Mais le chat ne comprenait pas. Tout le monde aime les chats quand ils ronronnent ! Et lui il aimait bien dormir à côté de Moussa et il s’est remis à ronronner. Mais Moussa était très délicat. Pour la sieste, il ne voulait aucun bruit. Alors il a appelé son chien. Vous savez que les chats n’aiment pas beaucoup les chiens ! Alors quand le chat a vu le chien, il a eu peur de se faire mordre et il a sauté par la fenêtre !

Le chien s’est couché sur le tapis et Moussa dans son lit, bien décidé à dormir.

**3e épisode : le problème avec le chien**

Ses yeux étaient presque fermés quand… ZUT de ZUT et REZUT. Le chien s’ennuyait et il s’était mis à aboyer ! Il voulait jouer avec Moussa.

Alors Moussa s’est levé pour demander au chien de partir, il lui a dit :

« **S’il te plaît, va-t’en ou ne fais plus de bruit parce que moi, je veux un silence TO-TAL pour faire la sieste !** ».

Mais le chien ne comprenait pas. D’habitude Moussa était très content d’aller jouer dehors avec lui. Alors il a continué à aboyer, tout doucement, pour dire à Moussa qu’il voulait sortir jouer avec lui.

Et Moussa ne pouvait toujours pas se reposer tranquillement. Alors il a appelé un \*éléphant qui est arrivé \*lentement. Quand le chien a vu l’ÉNORME éléphant, il a eu peur de se faire écraser et il est parti à toute allure par  l’escalier !

Moussa est retourné dans son lit, bien décidé à dormir.

(\*) Faire une pause avant de nommer *l’éléphant* puis détacher les syllabes du mot *len-te-ment*

**4e épisode : le problème avec l’éléphant**

Ses yeux étaient presque fermés quand (….) \*

Il y avait encore du bruit. C’était L’éléphant qui soufflait avec sa trompe. Alors Moussa s’est levé et il a demandé à l’éléphant de partir, il lui a dit :

« **S’il te plaît, va-t’en ou ne fais plus de bruit parce que moi, je veux dormir !** ».

Mais l’éléphant a refusé de sortir.

**J’ai eu assez de mal pour monter jusqu’ici, par l’escalier en plus ! je ne vais pas partir comme ça !**

et l’éléphant a continué de faire du bruit avec sa trompe. Et il faisait plus de bruit que la souris, le chat et le chien réunis ! Moussa était bien embêté, c’est lui qui l’avait appelé. Alors il a réfléchi et il a pensé à appeler la petite souris grise qui est revenue, toute contente, trottiner sur le tapis…. Et quand l’éléphant a vu la petite souris… il s’est sauvé tout de suite ! Vous savez bien ce qu’on dit : les éléphants ont peur des souris…

Moussa pouvait enfin se reposer. Il avait compris qu’il n’avait pas vraiment besoin d’un silence TO-TAL pour faire la sieste ! La petite souris faisait toujours du bruit mais beaucoup moins que tous les autres animaux. Un tout petit bruit de souris, ça n’empêche pas de dormir !

(\*) Les élèves diront eux-mêmes la formule répétitive avec l’interjection : ZUT*, ZUT et REZUT*…

Commentaires et questions

**Questions de compréhension** (questions de base) **phase 2 de la SDL**

* Qui peut dire le nom des personnages ?
* Qui peut dire le nom de tous les personnages
* Que veut X ? (la petite souris grise, le chat etc., Moussa)

**Questions contextualisées phase 2 de la SDL**

* Que verbe de pensée (croit, pense) X (la souris, le chien etc) quand X voit Y (le chat, le lion etc.) ? / dites pourquoi
* Que pense Moussa à la fin de l’histoire ?
* Que pense X (la souris, le chien etc.) quand Moussa lui demande de partir ?

**Questions de compréhension** (QB) **phase 3 du DPED**

* A la place de Moussa, qu’est-ce que vous auriez fait ? (possibilité de contextualiser la question : quand la souris faisait du bruit … Quand le chat faisait du bruit… Quand le chien faisait du bruit… Quand l’éléphant faisait du bruit…)

Les questions relevant d’un changement de point de vue (par exemple : A la place de Moussa, qu’est-ce que vous auriez fait ?) sont difficiles pour des Petits voire inutiles. Les phases 1 (restitution de l’histoire) et 2 (compréhension) constituent l’essentiel.

**Remarques :**

* la fin de l’album est intéressante mais difficile à reformuler / expliquer pour des petits. On peut envisager d’avoir un texte avec plusieurs fins possibles, l’enseignant choisira en fonction du moment de l’année et de l’âge (niveau) de ses élèves
* autre fin possible en remplacement de la dernière phrase :

Moussa pouvait enfin se reposer… Mais ZUT et encore ZUT ! Il n’avait plus envie de dormir !

* le découpage du texte est modifiable (réduire à trois épisodes en supprimant celui du chien)
* En MS, on peut développer le vocabulaire avec les cris des animaux : le chat miaule, le chien jappe, l’éléphant barrit…
* Un mythe : les éléphants auraient peur des souris… Débat peu utile avec des Petits : <http://www.futura-sciences.com/planete/questions-reponses/zoologie-elephants-ont-ils-reellement-peur-souris-5992/>